

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO
★

Commercial Printing of
All Kinds

STEVILKA (NUMBER) 251

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), DECEMBER 24, 1948

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

Božič—simbol miru med ljudmi dobre volje



Tudi letos bomo Božič praznovati v ozračju mrzle vojne, propagande, sovraštva, hujskanja na novo svetovo morijo ter v ozračju histeričnega hrušča, ki ga največ dvigajo tisti, ki se sklicujejo na nauk Nazaretskega tesarja Jezusa Kristusa, oznanjevalcu miru in ljubezni med vsemi ljudmi dobre volje.

Lani smo ob tej priliki zapisali:

"Zgodba o božjem detetu v betlehemskej jaslicah, čigar rojstvo so proslavljali angeli, ki so oznanjali mir ljudem, ki so dobre volje, prinaša ogrevajočo in prisrčno poslanico v ožjem in tudi širšem pomenu besede."

"Ta prelestna blagovest postavlja ideal miru kot najvišje dobro, po katerem naj bi strmele vsa družina človeštva. Poezija Sveti noči naj bi prerodila človeka in ga napravila vrednega njegovega končnega poslanstva—da bo kot bitje, ustvarjeni po božji podobi, ustvaril svet, na katerem "mejak nam bo sed, ne vrag"—kjer bo načelo bratstva postalo vsakdanja uveljavljena resnica."

"O božiču 1947 je na svetu stusa" in pridigli sovraštvo

mnogo črnogledja glede prilik, proti tistim, katere je Jezus Kristus bi se poslanstvo miru in dobre volje končno le uresničilo. So celo ljudje na visokih mestih, ki se smatrajo za kristjane, pa nimajo nobene vere v ta ideal, temveč hladnokreno govorijo o potrebi nove tako zvane 'preprčilne vojne'."

Tako smo med ostalim pisali lani. Vse to velja tudi za božič 1948. Zato pravimo: božič je simbol miru in bratstva med vsemi ljudmi dobre volje, toda žal neuvesničeni simbol, za katerim stremijo ljudstva sveta.

Ponavljajo se leta za letom v istem pomenu odražajoč le odaljeni ideal, ki nam sicer ogrevava srce, toda ga obenem tepta surova stvarnost današnjega sveta.

Hinavci so se polastili tega velikega ideala človeštva, ga kot rdečo rožo nosijo v zaponki svojega umazanega sukniča. Iz njihovih ust prihajajo besede o miru in bratstvu, njihovo srce pa po božji podobi, ustvaril svet, na katerem "mejak nam bo sed, ne vrag"—kjer bo načelo bratstva postalo vsakdanja uveljavljena resnica:

"O božiču 1947 je na svetu stusa" in pridigli sovraštvo

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE!

Plesna veselica

Skupina mladencičev "Merry Slovenes" priredila svojo plesno veselico v nedeljo 26. dec. v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Johnny Vadalov orkester bo skrbel za ples, za drugo zabavo pa tudi pravovrsto preskrbilo.

Lep program na radiju

Mr. in Mrs. Louis Oblak, ki lastujeta Oblak Furniture Co. na 6616 St. Clair Ave., tudi vzdržujujeta zanimiv radijski program, ki je oddajan vsako nedeljo zvečer med 6.30 in 7. uro potom WSRS (1490) postaje. Na program nastopijo poznani slovenski godbeniki in pevci, ki nudijo poslušalcem pol ure dobre zabave. V Oblakovih trgovini dobiti fine Crosley radijske aparate, GE električne lednice in električne čistilice za proprge strom Ferfoliatovega pogrebne ter nešteto drugih predmetov in potrebščin za dom.

NOV GROB

VALENTINA FABRIS

Kot smo poročali, je umrla včeraj zjutraj Valentina Fabris, rojena Terzar, stara 57 let, stanujoča na 3488 W. 63 St. Doma je bil iz Pevma, Oslavje pri Gorici, odkoder je prišla v Ameriko pred 21 leti. Bila je članica društva "Nanos" št. 264 SNPJ, društva "Soča" št. 26 SDZ in Zenskega kluba na zapadni strani.

Tukaj zapušča soproga John, in hčer Mrs. Nevena Jablonski, v stari domovini pa dva brata Rudolfa in Louis ter sestro Stefanijo in več bližnjih sorodnikov. Pogreb se bo vršil v pondeljek zjutraj ob 9. uri iz Schusterjevega pogrebnega zavoda, 5300 Denison Ave., v cerkev sv. Bonifaca ob 9.30 uri pod vodstvom radijskega aparata, GE električne lednice in električne čistilice za proprge strom Ferfoliatovega pogrebne ter nešteto drugih predmetov in potrebščin za dom.

šče Calvary.

Veselica kluba na božični dan

Že star običaj je, da Soc. klub št. 49 v Collinwoodu priredi svojo letno veselicu na božični dan. Tako bo tudi jutri imel svojo zavaro v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Pripravljali odbor bo spreskrbel vse potrebno, da bodo vsak posetnik dobro postrežen. Izurjene kuharice bodo imale vsakovrstne dobrote, natakarji bodo imeli dobrega odzida, na plesnicu bodo pa Vadnavovi fantje igrali poskočne polke in valčke, da se bo vse veselo vrtilo.

Iz bolnišnice

Iz bolnišnice se je vrnil na svoj dom Mr. Frank Kastelic, 19308 Shawnee Ave., kjer ga prijatelji sedaj lahko obiščejo. Zahvaljuje se vsem za obiske, darila in cvetlice, ki jih je bilo deležen.

VELIKI NEMIRI IZBRUHNILI V SANGHAJU

SANGHAJ, 23. dec. — V tem največjem kitajskem pristanišču so danes izbruhnili veliki nemiri, ko je kakšnih 200,000 Kitajcev skušalo zamenjati vladne papirje za zlato in srebro. Ubitih je bilo sedem oseb, ranjenih pa več sto.

Sanghajska uprava je natančila, da bodo mnogi ranjeni umrli tekom noči. Najhujš je bilo, ker policija ni mogla ničesar storiti, da bi nemire prepričila. Opazovalci, ki so motrili 200,000 Kitajcev na ulicah Sanghaja, so izjavili, da niso "nikoli videli nekaj podobnega". Ogonoma množica se je valila po ulicah in pred širimi vladinimi bankami, ki so bile oblegane.

Zapadni opazovalci pravijo, da so tini nemiri najboljši dokaz, kaj bi se zgodilo, če bi naenkrat izbruhnili proti-tujski izgredi in bi se milijonska masa Kitajcev začela valiti proti tujskim naseljem. Policia bi bila brez vsake moči.

Kitajska vlada v Nankingu išče posredovalce za mir

NANKING, 23. dec.—Danes so se razširila poročila, da so kitajski nacionalistični uradniki zaposlili neko ambasadorjev na zapadnih sil, naj stopi v zvezo s komunisti v cilju, da bi se obnovila mirovna pogajanja.

Baje je tudi sovjetska ambasada, soglasno s temi nepotrijenimi poročili, svetovala nacionalistom, da pozovejo štiri velike sile, naj posredujejo za mir.

Zapadni diplomati so odgovorili, da ne morejo nuditi nobene pomoči nacionalistom, kar se tiče zvez s komunisti. Sovjetska ambasada pa čaka odgovor na svoj nasvet.

Nove govorice o miru so se začele širiti, takoj ko je novi premier Sun Fo, ki zagovarja "častni mir," sklical prvo sejno letstremelo za tem idealom in da ta ideal končno mora priti, kajti resnica se ne da uničiti in ne zatajiti. Ta resnica bo zmagala. Mir in bratstvo bo končno postal ne le oddaljeni simbol, pač pa stvarnost, v kateri bo svet lepiši in svetleti. V tem imenu vam kličemo:

Ameriška ambasada ni hotela podati nobenih komentarjev v zvezi z govoricami, da so Zednjene države, Sovjetska zveza, Anglia in Francija bile razprošene, naj posredujejo med nacionalisti in komunisti. Ameriški opazovalci menijo, da bi Sovjetska zveza vetrila vsaki predlog izven ali pa znatnaj organizacije Z. N., ki bi se nanašal na Kitajsko in ki bi ne soglašal s sovjetskim stališčem.

Božična veselica

Progresivne Slovenke krožka št. 2 bodo imele v soboto večer, te je na božični dan veliko plešno veselico v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Žene in dekle se pripravljajo za obilen poset, ker zavaba bo v pravem božičnem duhu—v prizidku boste dobili na razpolago vsakovrstna okusna okrepčila in domače pecivo, kot ga znajo napraviti naše žene. V auditoriju bo pa igrala priljubljena godba Lou Trebarja.

Ne bo seje

Radi božičnih praznikov se redna mesečna seja društva "Dolslužencev" ne bo vršila ta mesec, pač pa bo prihodnja seja v nedeljo 23. januarja ob 9. uri zjutraj v navadnih prostorih.

Kampanja za mir je uspešna, pravi dr. Hewlett Johnson

LONDON, 22. dec. — Canterburyški dekan dr. Hewlett Johnson je snoči na londonškem letališču izjavil, da se ameriško ljudstvo bolj vznemirja radi vojne možnosti, kakor pa angleško.

Dr. Johnson, katerega radi njegovih simpatij za Sovjetsko zvezo v Slovane na splošno imenujejo rdeči dekan, se je pravkar vrnil s predavalne turje po Zedinjenih državah in Kanadi. Rekel je, da se je ameriško ljudstvo začelo zavedati, da atomska bomba ne more končati vojne.

"Njihovi znanstveniki so jim povedali, da sta dve državi, katere atomski napad ne more uničiti — Kitajska in Rusija. Zavedajo se, da bi vojna bila — vojna sil," je reklo dr. Johnson.

Canterburyški dekan je pristavljal, da je ameriškemu ljudstvu pojasnil razloge, radi katerih Rusija ne želi vojne. Po njegovem mnenju kampanja proti vojni napreduje med nadavnim ljudstvom Amerike.

LETOSNI BOŽIČ BO NAJDRAŽJI, PRAVI TRUMANOV EKONOMIST

WASHINGTON, 22. dec. — Glavni ekonomski svetovalec predsednika Trumana dr. Edward G. Nourse je danes izjavil, da bo po njegovem mnenju s stališča odjemalcev letosni božič najdražji v zgodovini dejavnosti.

Svojo opombo je dr. Nourse podal po svojem odhodu iz Bele hiše, kjer je predsednik izročil memorandum o ekonomskih proučevanjih, ki jih je vodil Trumanov odbor za inflacijo. Memorandum vsebuje mnenja članov odbora, toda ta mnenja niso bila objavljena. Dr. Nourse je le dejal, da kot izgleda, se člani odbora strinjajo glede začetkov o inflaciji.

Truman je ta memorandum zahteval kot pripomoček za svojo poslanico kongresu.

Kongresni odbor označil 13 vodjev CIO za "rdeče"

WASHINGTON, 23. dec. — Kongresni odbor za ne-ameriške aktivnosti je danes označil 13 voditeljev CIO za "rdečkarje."

Med unijami, ki jih odbor smatra, da so pod vplivom komunistov, se nahajata West Coast International Longshoremen's in United Electrical Workers' uniji. Poročilo odbora pravijo, da bi prva unija lahko razblila "celo borbeno moč Zednjene držav," druga pa bi imela v svoji oblasti "vse važne vojne tovarne."

Na seznamu komunističnih voditeljev se nahajajo med ostalimi Harry Bridges, predsednik Longshoremen's unije, Julius Empsail in James Matles od Electrical Workers in Abram Flaxer, predsednik United Public Workers.

Poročilo ne-ameriškega odbora, kateremu načeljuje radi goljufa vlade obtoženi kongresnik Parnell Thomas, je pojavil predsednik CIO Phillipa Murrayja, ker je nedavni konvenciji napadel komuniste. Odbor pa trdi, da kljub Murrayjevim naporom komunisti še vedno v zavoda in nato na pokopališča.

AVSTRALIJA ZAHTEVA, DA SE HOLANDIJO IZOBČI IZ Z. N.

PARIZ, 23. dec. — Avstralski delegat W. F. Hodgson je danes izjavil, da bi se Holandijo radi vojne, ki jo je sprožila proti republiki Indoneziji, moral izobčiti iz organizacije Združenih narodov.

Hodson je dejal, da Holandijo delajo v Indoneziji isto, kar je Hitler leta 1940 delal v Holandiji.

Ceprav Avstralija ni članica Varnostnega sveta Z. N., ki se ukvarja z vojno v Indoneziji, je Hodgson zaprosil za besedo in takoj napadel holandsko akcijo, kot prvo jasno in premišljeno kršitev čarterja Z. N., kar jih je kdaj koli storila kakšna članica organizacije.

"Ce bo Varnostni svet to sposnal, bo posledica izobčenje Holandije iz organizacije Z. N.," je reklo Hodgson.

Kitajska podpora ameriško resolucijo

Avstralija je ena od treh članov posredovalne komisije Z. N., ki je skušala poravnati spor, dokler niso Holanci zadnjo ne delo napadli Indonezijo.

Hodson pa je napadel Holandijo, ko je nenadoma kitajski delegat podprt ameriško resolucijo, s katero se zahteva, da Holandija takoj umakne svoje čete iz Indonezije. Pričakuje se, da bo tudi Sovjetska zveza podprt ameriško stališče in celo zahtevala sankcije proti Holandiji.

Dvestrinski napadi Holandeve na Javi

JAVA, 23. dec. — Holandske čete so sprožile dvestranske napade v zapadni Javi, katerega cilj je, da zavzamejo glavno mestno province Bantan, Serango.

Holandski marinci pa so medtem zavzeli mesto Babat in nato napredujejo na Sumatri.

SMITH BO BAJE PODAL OSTAVKO KOT AMBASADOR

WASHINGTON, 23. dec. — Predsednik teden bo prišel iz Moskve ameriški ambasador letut. gen. Walter Bedell Smith, ki se bo, soglasno s poročilom iz zanesljivega vira, umaknil po treh letih službe v pokoj.

Lietut. gen. Smith se je hotel umakniti pred tremi meseci radi bolezni. Toda pod pritiskom državnega tajnika Marshalla in predsednika Trumana je ostal v Moskvi.

Posečajte trgovce v naselbini

Včina ljudi je že gotovo preskrbel se z darili, s katerimi bodo jutri svoje drage razvesili. V slučaju, da pa se spomnite, da potrebujete še kaj, imate danes še vedno priliko, da si potrebno nabavite. Trgovci, katerih oglase ste v minulem tednu opazili v našemu listu, vam bodo sigurno zadovoljivo posredili. Njih zaloge so obširne, izberi imajo izvrstno, pa tudi s cenami boste zadovoljni. Priporočamo, da ste jim naklonjeni, ne samo po prazničnih pač pa黑暗中 kaj potrebujete.

Vile rojenice

Vile rojenice so se zglasile pri Mr. in Mrs. Walter Prawdzik na 7023 St. Clair Ave. in jima pustile v spomin krepkega sinčka-priporočenca. Dekliško ime matere je bilo Meglich, in tako sta postala Mr. in Mrs. Joseph Meglich iz 1003 E. 64 St. drugič star oče v staru mama, Mr. John Hrovat iz Ivan Ave. pa četrtični prasti oče. Čestitamo!

549 BEGUNCEV PRISLO V NEW YORK

NEW YORK, 22. dec. — Danes se je izkrcala še ena skupina begunce

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
221 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

UREDNIKOVA POŠTA

Zahvala dramskega društva "Anton Verovšek"

Malo sem pozna, toda upam, da mi ne boste zamerili.

Prireditev z dramo "Kamnolom," ki jo društvo podalo ob 25-letnici obstoja 28. novembra, je zelo dobro izpadla. Radi tega se moramo lepo zahvaliti vsem prijateljem in podprtih, za sijajno udeležbo, naj bo popolne pri igri, ali pa zvečer pri plesu.

Zahvaliti pa se moramo tudi vsem delavcem, ki so pomagali pri vratih, v točilnicah, na odrustih, kakor tudi našim pridnim kuhanicam in dekletom, ki so pomagale servirati večerjo. Hvala vsem, ki ste pomagali na eni drugi način!

Lepa hvala tudi "Progresivnim Slovenkom" krožek št. 1, Mladinskemu pevskemu zboru SDD, Dramskemu društvu "Ivan Cankar," in dramskemu društvu "Naša zvezda" za krasne cvetlice, ki so nam jih podarili, tako da je oder res zgledal kot prav vrt. Hvala vsem in ko boste praznovali svoj srebrni ali pa zlati jubilej, vam bomo vrnili.

Hvala tudi trgovcem, ki so dali oglase za programme knjižnice.

Zahvaliti pa se moramo tudi osebam, ki so pomagale v prid blagajni in to: Mrs. Marion Baschel, Marion Urbancich, Mrs. Coff, John Rozane, Victor Wood, Tony Rupnik, Mrs. Matko, Mr. Coff in Gertrude Lau-rich.

Hvala tudi "Enakopravnosti," ki je priobčila oglase in dopise, ter je vedno pripravljena pomagati z oglaševanjem.

Sedaj pa vam vsem želimo veseli božični prazniki in srečno novo leto, z željo, da bi se še na mnoga leta negovalo kulturno med nam Ameriškimi Slovenci!

Anna Vadnal.

Rojstvo Zveličarja

Prihodnjo soboto bomo obhajali praznik rojstva našega Zveličarja. Ta praznik, božič, je eden najbolj veselih praznikov celega leta. Je simbol veselja in miru.

Vsek človek ljubi mir, naj si bo državni ali družinski. Mir privede v družino srečo, katero se ne nadomesti z nikako drugo fabricirano idejo. To naj bo v resnici naš največji dan celega leta: praznik miru in sreče!

Kako se človek veseli pri svojih malčkih, kakšno veselje vladata pri božičnemu drevescu, kakšno veselje in sreča vlada pri njih, ko ti pričakujejo darila, katere jim bo podelil sveti Miklavž, dokler imajo to nepokvarjeno vero v njega.

Tu pri njih je doma vsa sreča in veselje sveta, ker v teh mlađih letih nedolžnosti ne čutijo in ne vedo za nobeno zlobo sve-

Nižja zvezna sodišča so zavrgla vojne odpovedi ameriškega državljanstva kakih 5,500 japonskih državljanov in to na podlagi, da so bile te odpovedi povečini izsiljene v koncentričnih taboriščih, kamor so bili ti ljudje preseljeni v času vojne z Japonsko. Odlok nižjega zveznega sodišča je tudi končal ločenje mehiških otrok v ljudskih šolah države Texas. Leto prej je sličen odlok izdal zvezno sodišče v državi Kaliforniji.

V slučajih tikajočih se civilnih pravic in svoboščin, sodišča ne odločajo vedno v prid prizadetih ali tako, da bi se popravilo zanikanje civilnih pravic v smislu navedenih pritožb. Vkljub temu je iz letnega poročila Ameriške zvez civilnih svoboščin (American Civil Liberties Union) razvidno, da so dobri odloki sodišč v tem letu odtehtali v številu in važnosti one, ki niso bili koristni iz vidika sednjega prizadevanja za ojačanje in uveljavljenje naših ustavnih civilnih pravic in svoboščin. Kar se tiče odlokov vrhovnega sodišča v takih slučajih, omenjena zveza beleži, da je ta poglavitev steber naših tradicionalnih pravic, v vseh važnih slučajih večinsko podprt in utrdil ali razširil te pravice. Edino kar smatra Zveza civilnih pravic za neugodno od strani vrhovnega sodišča dežele je dejstvo, da je to sodišče zavrglo število slučajev, ki bi jih bilo moralno po mnemu Zvezu vzeti v pregled.

Druži odlok vrhovnega sodišča so zagotovili večje volilne pravice potomcem prvotnih ameriških zemljiskih lastnikov—Indijancev—v južnozapadnih državah dežele, v Novi Mehiki in Arizoni, ki sta edini državi Unije, kjer Indijanci ne smejo voliti. V letoskih volitvah pa so prvič v zgodovini Amerike imeli vsi Indijanci teh dveh držav pravico glasovati v predsedniških volitvah.

Tekom lanskog leta so sodišča—zvezna in državna—izdala število dobrih odlokov v pogledu civilnih pravic ameriških državljanov drugih kot že omenjenih izvorov.

Common Council

ENAKOPRAVNOST

večkrat ob večernih urah čitam, kako razna društva vabijo svoje člane na glavne seje. Dopisniki se trudijo, da bi zvabili na sejo čim večje število članov, obljuhajo prigrizek in domačo zavojo, okreplila in sam ne vem kaj še, končno pa je ves njihov trud zastonj. Upam, da se pevski zbor "Slovan" ne bo tako žalostno poslovil od svoje letne seje.

Končno voščim v imenu našega pevskega zobra "Slovan," veselje božične praznike in srečno novo leto vsem našim obiskovalcem in pevcem.

Frank Rupert, tajnik-blagajnik.

Ob božičnih praznikih

St. Clair ulica je znana, vsaj po imenu vsem našim Slovencem, pa najsto, da živijo še takoj oddaljeno od slavnega Cleveland. Saj tu je središče slovenskega življa že dolga leta, čeravno se zadnja leta več v naših starih naseljencev izseljuje v novo euclidsko naseljino.

Pridite vši k nam v Dom na ta večer, da si podamo roke sprave. Ako to naredimo, bo novo leto prineslo boljše dneve veselja med nas. Kdo ve, če bo to leto zadnje za nas, ako se pa kaj takega priperi, pa ohranimo vsakega v trajnem spominu.

Končno k zaključku naj omenim besede in želje našega pesnika Simona Jenka, katere so vklepane na njegovi spominski plošči:

Ko jaz v gomili črni bom počival,
In zelen mah poraste nad menoj
Veselih časov srečo bo užival
Imel bo jasne dneve narod moj.

Jas. I. Rotter.

Letna seja pevskega zobra "Slovan"

Na vaji pevskega zobra "Slovan" je bilo sklenjeno, da se sklicuje zadnjo in glavno sejo v tem letu. Kakor je že vsakemu dobro znano, je treba na tej seji ukrepati o delu zobra za celo bodoče leto.

Ta važna seja bo v nedeljo 26. decembra ob 2. uri popoldne v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Ker je nedelja popoldne najbolj pripravljena za takšne seje, pričakujemo obilno udeležbo. Potrebno je, da vse stvari dobro in pravilno rešimo, da izvolimo novi odbor za prihodnje leto in se pripravimo za koncert, ki ga bomo imeli 6. marca prihodnjega leta v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

Apeliram posebno na vse pevce, da se udeležijo te seje. Ker nimamo sej vsak mesec, bo treba skoraj vse pripraviti za naš koncert. S tem se bomo izognili, da izvolimo novi odbor za prihodnje leto in se pripravimo za koncert ali pa veselic, ker bi nam obojestransko skodovalo. Tako se bomo izognili tudi nesporazumu.

Prejemam več časopisov in

Spodaj podpisana se želim iskreno zahvaliti Progresivnim Slovenkom, krožek št. 3 in Slobodomisljenim Slovenkom št. 2 SDZ za velikodušne darove, ki so jih poklonile moji hčerki Jean, ki je na bolniški postelji že nad eno leto.

Naj vam v njenemu imenu izrekam najlepšo zahvalo za dejstvo, ki kaže, da vam je pri srcu nevreča vašega bližnjega.

Poleg zahvale sprejemite božično voščilo z željo, da bi vam prineslo novo leto mnogo sreče, zdravja in zadovoljstva!

Mrs. J. Remic
921 East 185th St.

V BEogradu se vršijo pogajanja o donavi

BEOGRAD, 20. dec. — Jugoslovanski obveščajni urad je danes naznani, da je v Beograd prišla romunska delegacija, ki bo sodelovala pri pogovorih, tikočih se dvostranskega lastovanja plovbe na Donavi.

V romunski delegaciji se nahajajo eden armadni častnik in več civilistov.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Chicago. — Hilda Marcelle-Dunovsky je porodila prvojetnega.

Aberdeen, Wash. — Dne 7. decembra je umrla Mary Klopčič, rojena Hribar, starca 65 let, doma iz Krašnje, Gorenjsko, v Ameriki od 1912, članica SNPJ. Tekuk zapušča moža, dva sina, tri hčere in osem vnukov.

Lie in Evatt sta v poslanici izjavila, da ni dovolj v teh načinih časih samo žeti mir.

STRATEGIČNE SUROVIN

Iz sporazuma, ki so ga Zedinjene države sklenile s Francijo za nabavo "strategičnih surovin" iz držav, ki so vključene v Marshallov plan, je razvidno, da smatrajo Zedinjene države za strategično važne med drugim naslednje proizvode: agar-agar, antimon, azbest, boksit, beril, bizmut, kamid, ricinusovo olje, krom, kobalt, kopra, usnje, industrijski dijamanti, grafit, jod, svinec, mangani, živo srebro, slijuda, nikel, opij, poper, iridijski platin, bolhač, kinin, kavčuk, kitovalo, olje, cin, tungsten uran, vanadin, cink, cirkonij, safiri in rubini za natančne instrumente.

PROIZVODNJA JEKLA V ZEDINJENIH DRŽAVAH

Po napovedi znane ameriške gospodarske revije "Steel" bodo Zedinjene države med letosnjim letom proizvedle 87 milijonov ton jekla. S tem bodo dosegli nov rekord za mirno dobo, ker so omenjeno proizvodnjo jekla presegli le dvakrat med vojno.

PRODA SE

Mesica—Pick and pay gospodarska trgovina v slovenski naselbini. Dober promet. Trgovina obstaja že 30 let.

Od E. 185 St.—za eno družino, 6 sob, kot nova. Blizu cerkve sv. Kristine—bungalow s 5 sobami. Lota 100x150.

Za eno družino, 6 sob, čisto nova; 1 aker zemlje.

Farma, obsegajoča 40 akrov, vzhodno od Painesville na Rt. 20. Plin in elektrika.

Vsa ta posestva se lahko kupi po zelo zmerni ceni.

Za nadaljnje podatke se obrnite na

Joseph Globokar

986 East 74th St. - HE 6607

Zelimo vsem vesel božič in srečno novo leto!

Vsem vesel božične praznike in srečno novo leto!

An-Ton Window Shade Shop

Zastore in beneške zastore naredimo po meri, sčistimo in popravimo.

VHOD NA 5911 ENGEL AVE., od Broadway—MI 8411

EZELLA THEATRE

7009 SUPERIOR AVENUE

želi vsem Slovencem in posetnikom vesel božične praznike in srečno novo leto!

VODSTVO

NOTTINGHAM DEPT. STORE

CEVLJI IN OPRAVA ZA VSÖ DRUŽINO

18607 St. Clair Avenue

SPODNJA OBLEKA ZA ŽENSKE IN MOSKE

Obširna izbera barv in mer.

Se priporočamo.

MIHAIL ŠOLOHOV

TIHI DON

TRETJA KNJIGA

(Nadaljevanje)

— Nu, kako je? — Nič, Vojska.
— Marnje slišim, kakor da kozaki ne marajo napadati čez meje ... Res?

Govore ... — se je Grigorij izognil odgovoru.

— Kaj pa mislite, bratci? — je nekam kradoma in raztreseno spregovoril starec. — Kaj pa je to? Pri nas pa starešine upajo ... Kdo pa se bo zavzel za očka Dona, če ne vi? Če pa se se vi — Bog ne daj! — nočete vojskovati ... Kako pa je potlej ta reč? Vaši pratežniki so čenčali ... Ljudi begajo, pesjani!

Stopili so noter. Nabrali so se kozaki. Pomenek se je izprava sukal o vaških novicah. Darja je nekaj pošepeatala z gospodino, razvezala culico z brašnom in pripravila večerjo.

APEX PRALNI STROJ
v izvrstnem stanju, star komaj leto in pol, se proda po zmerni ceni. Poklicite LI 2756.

IMAMO
kopalnice, umivalnike, stranišča, čebre za pranje, kuhinjske sinke, radiatorje in cevi ter druge montirške potrebščine.
5525 WOODLAND AVE.

DAJTE VAŠE pohištvo nanovo ta-petirat in si prihranite denar. Da-mo 5-letno jamstvo. — Nelson Up-holstering Co., 1570 E. 66 St., tel.: HE 5658.

NAPRODAJ

Zelo dobra dvo-družinska hiša, v najboljšem kraju v bližini Lake Shore Blvd. in E. 185 St. Za po-drobnosti poklicite IV 4927.

DOBRA KUHARICA

dobi delo v restavraciji podnevi. Dobra plača. Zglašite se v gostilni na 7513 ST. CLAIR AVE.

FRANK FERFOLIA
FURNITURE STORE

3517 E. 93 St. — VU 3-5775

Cleveland 5, Ohio

V naši novi, moderni trgovini s pohištvtom boste našli vse, kar potrebujete, da napravi vaš dom prijazen in udoben. Imamo pohištvo najboljše kakovosti, radio aparate in električne predmete za na dom.

Ko kupujete potrebščine za vaš dom ali za darilo, oglejte si našo zalogo in našli boste prav gotovo kar potrebujete.

Zahvaljuje se vsem odjemalcem za naklonjenost do sedaj in se priporočamo za v bodoče.

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

WICK TEXACO SERVICE

17960 Lake Shore Blvd.

Vogal Schenley Ave.

KE 6582

Gasolin, olje, avtomobilske potrebščine. Pri nas dobite vedno prijazno in točno postrežbo. NAJLEPSE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE

Louis J. Perme, M. D.

21871 Lake Shore Blvd.

RE 1716



Zeli vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

zato je naveličano skomignil z rameni.

— Drugega so poslali ... Izobraženega.

— Pa jim še ti tako zagodi, sinko! Hitro se premisijo v cenni! Viš, ravno izobraženega jim je treba! Mene so ti v nemški vojni izobrazili, da bi strmel, prejkone znam precej več od koga z zvezdami!

Starec se je vidno zgražal, Grigorij pa se je mrgodil in pogledoval izpod čela, ali se kozaki ne rogajo.

— Zdaj sem vodnik. Grigorijev malomarni odgovor je zabolel starca. Pantalej Prokofjevič je nabral gubance na čelu, zašantal k mizi, se v naglici pokrižal, obriral z robom suknjiča žlico in užaljeno vprašal:

— Počemu pa taka nemilost? Kaj nisi ustregel predstojnikom? Grigoriju se ni dalo govoriti o tem v navzočnosti kozakov,

— Nemara se vam pa res kaj blodi, da ne boste stopili čez meje?

Prohor Zikov je na gosto utrial s teleče dobrudušnimi očmi, molčal in se tiko režal. Mitjka Koršunov je čepel pri peči, dokajeval cigaret in si smodil prste. Drugi trije kozaki so sedeli in ležali po klopedih. Na vprašanje ni nikdo odgovoril. Bogatirjev je poparjeno zmahnil z roko.

**BEFORE
YOU BORROW
TO BUY A HOME
GET OUR
LOW RATES AND
HELPFUL TERMS**



— Ti se za te stvari ne menijo več, — je zagodel z globokim basom. — Za njimi še travica ne bo več poganjala po zemljici.

— Čemu pa naj bi šli dalje? — je lagodno povpraševal bolehi in tiki kozacék Iljin. — Čemu pa naj bi šli? Glejte, meni so sirote ostale po ženi, pa njenem vramcu nica zgubim življeno ...

— Poženemo jih s kozaške zemlje — potlej pa domov! — ga je odločno podprt nek drug.

Mitjka Koršunov se je namuznil samo z zelenimi očmi in zavhal tenke, volnate brkice.

— Zastran mene, če se prav še pet let dajemo. Rad se!

— Ve-e-e-en! ... Sedlj! ... — so zavpili z dvorišča.

— Na, vidite! — je obupano vzkliknil Iljin. — Poglejte, očetje! Se posušti se nismo mogli,

(Dalje prihodnjic)

MONCRIEF
Avtomatično gretje
ekonomična-primerarna
grelna udobnost
Premog ★ Plin ★ Olje
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

VSAKOVRSTNO ŽIVO ALI OČIŠCENO
PERUTNINO DOBITE PO ZMERNI CENI PRI

FARMERS POULTRY MARKET
4303 SUPERIOR AVE.

Za praznike bomo imeli posebno veliko zalogo ter priporočamo gospodinjam, da si jo pridejo izbrati zgodaj.

AKO SI ŽELITE ZA PRAZNOVANJE BOŽIČA,
NOVEGA LETA ALI KADARKOLI

zaboj dobrega piva ali ale, finega domačega ali importiranega vina,
PRIDITE K NAM ALI POKLIČITE IN GA VAM
PRIPELJEMO NA DOM.

WATERLOO BEVERAGE

16721 WATERLOO RD. - IV 4474

JOHN LUZAR, lastnik

Vesele božične in novolete praznike
želimo vsem!



ŽENE IN DEKleta V COLLINWOODSKEM
IZOBRAZBE POTOM PREDAVANJ IN MED-
SEBOJNEGA DELOVANJA ZA SPLOŠNI

KROŽKU ŠT. 1 PROGRESIVNIH SLOVENK,

KJER IMAJO ČLANICE PRILIKO DO SAMO-
IZOBRAZBE PREDAVANJE IN MEDSEBOJ-
NEGA DELOVANJA ZA SPLOŠNO
DOBROBIT.

MARION BASHEL, predsednica
MARY VIDRICH, tajnica

ZELIMO VSEM VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE
PRAZNIKE!

Vesele božične praznike in
srečno novo leto vsem našim
odjemalcem, prijateljem in
znancem želi



OBLAK FURNITURE CO.

6612 St. Clair Ave.

HE. 2978

LOUIS IN JENNIE OBLAK

KUPITE SLAŠČICE SVEŽE IZ
TOVARNE.

Izdelane v naši moderni izdelovalnici

TOVARNIŠKA POSEBNOST
IZBRANI

čokoladni bonboni

80c funt

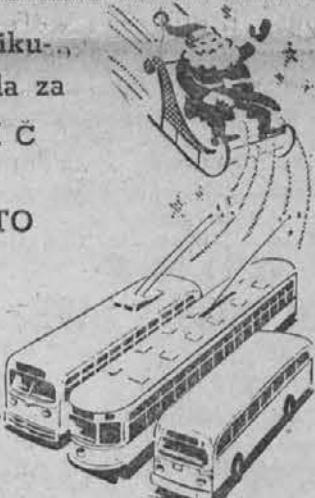
L.Baker
chocolates

16131 HOLMES AVENUE

en blok severno od London Rd. in St. Clair Ave.

Sleheremu CTS lastniku-
potniku najboljša vožila za
VESEL BOŽIČ
IN
SRECNO NOVO LETO

Four
Cleveland
TRANSIT SYSTEM



Vesel Božič

in

srečno novo leto!



Sealtest
MILK & ICE CREAM



THE TELLING-BELLE VERNON COMPANY

Pionirji za več kot petdeset let

Divizija National Dairy Products Corporation

3740 Carnegie Ave.

ENDICOTT 1500

We couldn't let this holiday season go by without wishing you all a very Merry Christmas and a New Year of Happiness

The Enako Staff

ENAKOPRavnost
6231 St. Clair Avenue
Henderson 5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
DECEMBER 24, 1948

BIRTHS

Mr. and Mrs. Robert Kozel of Kildeer Avenue, are announcing the birth of a baby boy, their first child. Mother is the former Steffie Pibrovec. Mr. in Mrs. Louis Pibrovec of Kildeer Avenue became grandparents for the first time.

A baby boy, their first child, was born recently to Mr. and Mrs. George D. Smith Jr. Mother's maiden name was Lillian Pugel. Grandparents are Mr. and Mrs. Frank Pugelj of 10724 Plymouth Avenue, Garfield Heights, Ohio.

Congratulations!

Cleveland Police advise motorists: To pull out of a skid, turn the front wheels in the direction in which the rear end is sliding, and apply the brakes with a light pumping pressure. To stay out of a skid, keep your speed down, allow plenty of space for stopping, and use your tire chains on ice and snow.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths,
Potted Plants and Flowers for all
Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX 2134

VISIT NEW
TINO MODIC'S CAFE
6030 St. Clair Ave
EN. 9691
You Are Always Welcome

TONY FERFOLIA
MEN'S WEAR
DRESS SUIT RENTAL
WHITE DINNER JACKETS
3517 E. 93 St., VU 3-5775

NEW YEAR'S EVE FESTIVAL
sponsored by
Combined Lodges of Slovene Home with VOV's
SLOVENE HOME, 15810 HOLMES AVE.
December 31, 1948
PETE SOKACH ORCHESTRA
8:00 p. m. 'til ?? Admission \$1.00

DUES COLLECTION NIGHT

Dues will be collected at the Slovene Home on Holmes Avenue Monday, December 27th. Members who were unable to pay their dues yesterday, are requested to take note.

Lodge Združeni bratje No. 26 SNPJ announces that dues will be collected at the Slovene Workingmen's Home on Waterloo Road on Monday, December 27th.

All members who pay their dues at the Slovene Workmen's Home on Waterloo Road, are reminded that collection night this month will be Monday, December 27th.

SDZ No. 5 ELECTS

At the annual meeting of Lodge Napredni Slovenci No. 5 SDZ the following were elected to office: Andrej Tekauc, president; John Stefe, vice-president; Matthew Debevec, secretary, 1287 E. 169 Street, Tel. IV 2048; Tom Kraich, treasurer, and Frank A. Turek, recording secretary.

Meetings are held every third Sunday of the month at 9 a. m. in the old building of the Slovene National Home on St. Clair Avenue.

A gentleman is a man who can disagree without being disagreeable.

CONVALESCING

Mr. Louis Vesel of 18901 Naumann Avenue, is confined to Cleveland Clinic, where he underwent a major operation. Friends may now visit him.

Confined to Glenville Hospital, where she underwent an operation, is Mrs. Anna Koss of 7616 Lockyear Avenue.

Mr. Frank Bencina of 14713 Sylvia Avenue was taken to St. Alexis Hospital last week. Friends may visit him.

NEW ADDRESS

Mr. John Modic, former proprietor of the Blue Dine Cafe, has moved to 18706 Kildeer Avenue, and is under doctor's care at his home. Friends may visit him.

RAIMOR STUDIOS

Formerly Bukovnik's
762 EAST 185th ST. — IV 1166
WEDDINGS - PORTRAITS
CANDIDS

B. J. RADIO SERVICE
1363 E. 45 St. — HE 3028
SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR
Expert Repairing on all Makes
of Radios
Tubes, Radios, Rec. Players
All Work Guaranteed

SEDMAK
Moving and Storage
also
Light Expressing
1024 EAST 174th ST.
KE 6580

Wedding Bells

Miss Dorothy Gerlovich, daughter of Mr. and Mrs. John F. Gerlovich, will become the bride of Mr. Edward C. Jones on Sunday, December 26th in Brooklyn, N. Y.

Mr. and Mrs. Louis Sajovec of Tracy Avenue will attend the wedding. Mrs. Sajovec is the daughter of Mr. and Mrs. John Barkovic of 20270 Tracy Avenue. The bride is the niece of Mr. Barkovic.

Congratulations!

ANNUAL MEETING OF SINGING SOCIETY SLOVAN

Singing Society Slovan will hold their annual meeting this Sunday, December 26th at 2 p. m. in the Slovene Society Home on Recher Avenue. Election of officers will take place and plans for the coming concert will be made. All members are urged to attend. A social will follow the meeting.

SINGING SOCIETY ZVON

Singing Society Zvon will meet this Sunday, December 26th at 10 a. m. in the Slovene Home on East 80 Street. All members are urged to attend.

American have more time-saving devices and less time than any other group of people in the world.

LODGE "LIPA" ELECTS OFFICERS

Officers for Lodge Lipa No. 129 SNPJ, for the year 1949, were elected at the annual meeting. In office for the new term are: Joseph Trebec, president; Andy Skrel, vice-president; Mary Stokel (Mahnic), secretary, 14503 Saranac Rd., Cleveland 10, Ohio, tel. UL 1-2460; John Sivec, treasurer, and Charles Penko, recording secretary.

Meetings are held every second Sunday of the month at 1 p. m. in Room No. 3 of the Slovene National Home, St. Clair Avenue.

PROGRAM HELD AT ST. CLAIR RECREATION

Last evening, a program was held at the St. Clair Recreation Center, with principal speakers being Mayor Burke, John Nagy, recreation commissioner, Edward L. Pucel and Edward Kovacic. The Four Steps of Harmony, St. Vitus Chorus, and the Zeleznik Sisters entertained with their vocal selections. Gifts were presented by Santa Claus.

YULE PARTY

The North American Bank Co. held its Christmas Party for employees on December 22nd. Employees from the three branches of the bank, as well as members of the Union Commerce Bank attended the dinner.

"SEASON'S GREETINGS"



Johnny Vadnal and His R.C.A. Orchestra

Christmas Benefit Dance

sponsored by

CIRCLE NO. 2
PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN
OF AMERICA

CHRISTMAS DAY, DECEMBER 25th
Slovene National Home, St. Clair Ave.

LOU TREBAR'S
ORCHESTRA
Admission 75¢

DANCE

sponsored by

SLOV. SOC. CLUB
NO. 49

CHRISTMAS DAY, DECEMBER 25th - 8 p. m.
Slovene Workmen's Home, Waterloo Rd.

MUSIC BY VADNAL'S ORCHESTRA
Admission 75¢

Merry Slovenes Dance

NEW YEAR'S EVE DANCE

sponsored by

Club of Lodges of Slovene Society Home
20713 Recher Ave.

KEEP CHRISTMAS MERRY!

In an effort to keep Christmas merry, the Fire Prevention Bureau of the Cleveland Fire department, offers the following suggestions:

7. When the tree becomes very dry and needles fall readily, remove the tree from the house. Dry trees should not be kept lighted for periods longer than half an hour at a time.

8. Do not allow Christmas rubbish (wrapping papers, boxes, etc.), to accumulate. Remove accumulations promptly.

9. Be careful with electrically operated toys, and avoid all electrical gadgets which are not Underwriter Laboratory approved.

10. Be especially careful with matches and smoking materials.

Christmas fires can be prevented. A little forethought, a few precautionary measures coupled with alert carefulness can keep this Christmas merry!

HOME FOR HOLIDAYS

Miss Diane Mersnik, daughter of Mr. and Mrs. Joseph Mersnik, 20170 Lindberg Avenue, is home for the holidays. She is a student at the University of Colorado, Boulder, Colo.

Miss Mersnik is a former member of Adrija, and was on the staff of the WJW radio station, prior to entering the University.

**MERRY CHRISTMAS!
AND A HAPPY NEW YEAR!**

BEROS STUDIO 6116 St. Clair Ave.

EN 0670

Best Wishes for an Old-Fashioned Christmas and Happiness in the Coming Year!

Toedtman & Follis

PHARMACISTS
SUPERIOR AVE. AT E. 65th ST. — HE 1035
Cleveland, Ohio

Merry Christmas and Happy New Year to All!

Tracy Tavern

FRANK JERIC—THOMAS BANC, proprietors

434 EAST 200th ST.

YOU ARE CORDIALLY INVITED TO ATTEND OUR NEW YEAR'S EVE PARTY!

Best in Refreshments and Entertainment

GOOD MUSIC FOR DANCING IN OUR LOWER HALL

SUNDAY, DECEMBER 26, 1948

at Slov. Workmen's Home, Waterloo Rd.—8 p. m.

MUSIC BY VADNAL'S ORCHESTRA
JOHNNY VADNAL'S ORCHESTRA
Admission 75¢

MUSIC BY AL STRUKEL'S ORCHESTRA
9 p. m. 'til 2 a. m.
Gala Time — Noisemakers — Fun for All!